

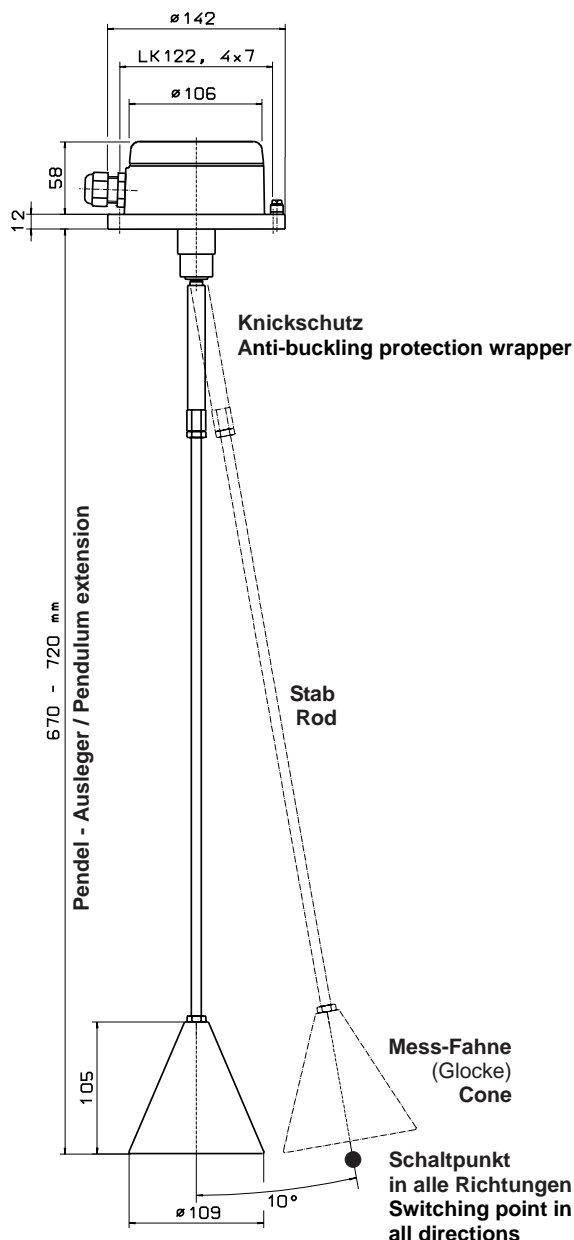


### Geräteinformation Appliance information

Der Pendel-Füllstandanzeiger dient der Überwachung des Füllstandes als Grenzwertgeber in Silos und Behälter.

The pendulum level indicator observes the level as limit switch in silos and containers.

#### Abmessungen / Dimensions



#### Funktionsweise

Nutzung der Schüttkegelbildung von Schüttgut. Schüttgut, das neben dem Pendel aufgeschüttet wird, schwenkt bei steigender Füllhöhe den Pendel zur Seite. Ein Signalschalter registriert diese Schwenkbewegung und wertet sie aus.

#### Mode of operation

Using the dumping cone of the bulk material. The bulk goods, being dumped besides the pendulum, are moving the pendulum more and more aside, as the filling level increases. A signal switch registers this movement and evaluates it.

#### Einsatz

Vollmelder für pulverförmige, granuliert und körnige Schüttgüter.  
- Korngrößen bis 100 mm und Schüttgewichte von 0,3 ... 3,0 t/m<sup>3</sup>  
- bevorzugt für Silos und Behälter, die mechanisch befüllt werden.  
z.B. mit Förderschnecken, Rädler, Elevatoren usw.

#### Use

Full indicator for powdery, granulated and grainy bulk goods  
- grain size up to 100 mm and bulk weight from 0.3 t/m<sup>3</sup> ... 3.0 t/m<sup>3</sup>  
- preferred for mechanically filled silos and containers  
for example with screw conveyors, feeders, elevators etc.

#### Technische Daten / Technical data

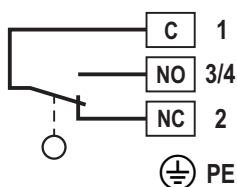
<b>Werkstoffe</b>	Gehäuse Stab Mess-Fahne (Glocke) Faltenbalg und Knickschutzhülle	GAL, RAL 7001 beschichtet Aluminium oder 1.4301 Aluminium oder 1.4301 NBR, schwarz
<b>Materials</b>	housing rod cone folding bellows anti-buckling protection wrapper	aluminium, RAL 7001 coated aluminium or stainless steel aluminium or stainless steel NBR, black NBR, black
<b>Schüttguttemperatur</b> <b>Bulk temperature</b>	<b>T<sub>s</sub></b>	-25 °C ... +80 °C -25 °C ... +80 °C
<b>Umgebungstemperatur</b> <b>Ambient temperature</b>	<b>T<sub>a</sub></b>	-20 °C ... +70 °C -20 °C ... +70 °C
<b>Signal-Kontakt</b> <b>Schaltvermögen</b> <b>Schaltspannung</b>	<b>Contact</b>	potenzialfreier Wechsler 4 A / 250 V ~ (AC) 24 V ... 250 V AC oder 12 V ... 125 V DC
<b>Signal contact</b> <b>Capacity of the contact</b> <b>Switching voltage</b>	<b>Contact</b>	change-over contact, potentialfree 4 A / 250 V ~ (AC) 24 V ... 250 V AC or 12 V ... 125 V DC
<b>Ansprechverzögerung</b> <b>Response delay</b>		keine none
<b>Überdrucksicherheit</b> <b>Overpressure safety</b>		bis 0,5 bar up to 0.5 bar
<b>Kabeleinführung</b> <b>Cable entry</b>		Verschraubung M20x1,5 Gland M20x1.5
<b>Schutzart</b> <b>Type of protection</b>	<b>IP</b>	IP 66 nach DIN EN 60529 IP 66 acc. to DIN EN 60529
<b>Gewicht / Weight</b>		1,15 kg / 1.15 kg
<b>Wartung / Maintenance</b>		keine / none
<b>Einbaulage / Mounting position</b>		senkrecht / vertical
<b>Option</b>	<b>B1</b>	II 1/2D IP66 T 80 °C
<b>Option</b>	<b>B5</b>	II 1/2D IP66 T 80 °C und / and II 2G EEx ia IIB T6

#### ATEX-Optionen ATEX-Options

**Staub**   
**Dust**  
II 1/2D IP66 T 80 °C

**Gas+Staub**   
**Gas+Dust**  
II 1/2D IP66 T 80 °C und / and  
II 2G EEx ia IIB T6

#### Anschlussplan Connection plan



## Geräteliste 2006

# PF

### ATEX-Optionen

**Staub** 

**II 1/2D IP66 T 80 °C**

**Gas+Staub** 



**II 1/2D IP66 T 80 °C und  
II 2G EEx ia IIB T6**

### Auswahl der Optionen

#### Bescheinigungen, Zertifikate, Zulassungen

Standard = CE konform .....

**B1** ATEX  II 1/2D IP66 T80°C **Staub** .....

**B5** ATEX  II 1/2D IP66 T80°C und  II 2G EEx ia IIB T6 **Gas+Staub**  
>>> **B5** nur mit Ausleger aus Edelstahl

#### Mess-Fahne

**KF** Konus-Fahne .....

**RF** Rohr-Fahne .....

#### Werkstoff Ausleger

**A** Aluminium (nicht mit Option B5) .....

**E** Edelstahl .....

#### Auslegerlänge

**LP** Länge vom Flansch bis zum Ende der Welle

**1** 650 mm ... 720 mm (Standard) .....

PF - - LP

← Bestellcode

Wir liefern zu den

"Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie" (ZVEI - Bedingungen) und der Ergänzungsklausel "Erweiterter Eigentumsvorbehalt", jeweils letztgültige Ausgabe.

Für Einzelbestellungen wird ein Mindermengenzuschlag in Höhe von 20% berechnet.

Technische Änderungen vorbehalten.